



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Myčka nádobí

SMS25AI05E

[cs] Návod k obsluze



Další informace a vysvětlení najdete on-line. Naskenujte QR kód na titulní straně.



Obsah

1 Bezpečnost	3	8.3 Košík na příbory	19
1.1 Všeobecné pokyny	3	8.4 Etažér	19
1.2 Použití k určenému účelu	3	8.5 Sklopné trny	19
1.3 Omezení okruhu uživatelů	4	8.6 Držák malých dílů	20
1.4 Bezpečná instalace	4	8.7 Etažér na nože	20
1.5 Bezpečné použití	6	9 Před prvním použitím	20
1.6 Poškozený spotřebič	7	9.1 Provedení prvního uvedení do	
1.7 Nebezpečí pro děti	8	provozu	20
2 Zabránění věcným škodám	9	10 Odvápňovací zařízení	21
2.1 Bezpečná instalace	9	10.1 Přehled nastavení tvrdosti vo-	
2.2 Bezpečné použití	10	dy	21
3 Ochrana životního prostředí a		10.2 Nastavení odvápňovacího za-	
úspora	10	řízení	21
3.1 Likvidace obalu	10	10.3 Speciální sůl	21
3.2 Úspora energie	10	10.4 Vypnutí odvápňovacího za-	
3.3 Aquasenzor ¹	10	řízení	22
4 Instalace a připojení	10	10.5 Regenerace odvápňovacího	
4.1 Rozsah dodávky	11	zařízení	22
4.2 Instalace a připojení spotřebi-		11 Lešticí zařízení	23
če	11	11.1 Leštidlo	23
4.3 Přípojka pro odtok	11	11.2 Nastavení množství při-	
4.4 Přípojka pitné vody	11	dávaného leštidla	24
4.5 Elektrické připojení	12	11.3 Vypnutí lešticího zařízení	24
5 Seznámení	13	12 Mycí prostředek	24
5.1 Spotřebič	13	12.1 Vhodné mycí prostředky	24
5.2 Ovládací prvky	14	12.2 Nevhodné mycí prostředky ...	26
6 Programy	16	12.3 Upozornění k mycím	
6.1 Upozornění pro zkušební		prostředkům	26
ústavy	17	12.4 Naplnění mycího	
7 Přídavné funkce	17	prostředku	26
8 Vybavení	18	13 Nádobí	27
8.1 Horní koš na nádobí	18	13.1 Poškození sklenic a nádo-	
8.2 Spodní koš na nádobí	18	bí	27
		13.2 Uložení nádobí	28
		13.3 Vyklízení nádobí	29

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

14 Základní ovládání	29	16.5 Systém sítok	32
14.1 Zapnutí spotřebiče	29	16.6 Čištění ostříkovačích ra-	
14.2 Nastavení programu	29	men	33
14.3 Nastavení přídavné funkce ...	29	17 Odstranění poruch	34
14.4 Nastavení časové předvol-		17.1 Čištění čerpadla odpadní vo-	
by	29	dy	45
14.5 Spuštění programu	30	18 Přeprava, uskladnění a likvi-	
14.6 Zastavení programu	30	dace	46
14.7 Přerušení programu	30	18.1 Demontáž spotřebiče	46
14.8 Vypnutí spotřebiče	30	18.2 Zajištění spotřebiče před	
15 Základní nastavení	30	mrazem	46
15.1 Přehled základních nastá-		18.3 Přeprava spotřebiče	46
vení	30	18.4 Likvidace starého spotřebi-	
15.2 Změna základních nastá-		če	47
vení	31	19 Zákaznický servis	47
16 Čištění a ošetřování	32	19.1 Označení produktu (E-č.) a	
16.1 Čištění mycí vany	32	výrobní číslo (FD)	47
16.2 Samočištění vnitřní prostor ¹ ...	32	19.2 Záruka AQUA-STOP ¹	48
16.3 Čisticí prostředky	32	20 Technické údaje	48
16.4 Rady k čištění spotřebiče	32		



1 Bezpečnost

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

1.1 Všeobecné pokyny

- Pečlivě si přečtěte tento návod.
- Uchovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepřipojujte.

1.2 Použití k určenému účelu

Spotřebič používejte pouze:

- pro mytí nádobí v domácnosti.
- V uzavřených místnostech v domácnosti a v podobném použití jako například: v kuchyňkách zaměstnanců obchodů, kanceláří

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

a jiném pracovním prostředí; v zemědělských provozech; při použití zákaznicky v hotelích, motelech a dalších typických ubytovacích zařízeních; v penzionech.

- do maximální nadmořské výšky 4000 m nad mořem.

1.3 Omezení okruhu uživatelů

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti bez dozoru.

Dětem mladším 8 let zabraňte v přístupu ke spotřebiči a přívodnímu kabelu.

1.4 Bezpečná instalace

VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Neodborné instalace mohou způsobit poranění.

- ▶ Při instalaci a připojení spotřebiče dodržujte pokyny v návodu k použití a montáži.

VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné instalace jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič zapojujte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- ▶ Vždy používejte dodaný síťový kabel nového spotřebiče.
- ▶ Spotřebič zapojujte do sítě střídavého proudu jen pomocí předpisově instalované zásuvky s uzemněním.
- ▶ Systém ochranných vodičů elektrické domovní instalace musí být instalován podle předpisů.
- ▶ Spotřebič nikdy nenapájejte prostřednictvím externího spínacího zařízení, např. časového spínače nebo dálkového ovládání.
- ▶ Pokud je spotřebič vestavěný, musí být síťová zástrčka síťového kabelu volně přístupná, nebo pokud není volný přístup možný, musí být do stávající elektrické instalace nainstalován jistič podle předpisů pro instalaci.

- Při instalaci spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k sevření nebo poškození síťového kabelu.

Oddělení přívodní hadice nebo ponoření ventilu Aquastop do vody je nebezpečné.

- Plastové pouzdro nikdy neponořujte do vody. Plastové pouzdro na přívodní hadici obsahuje elektrický ventil.
- Přívodní hadici nikdy nepřetínejte. V přívodní hadici se nacházejí elektrická přípojná vedení.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!

Použití prodlužovacího síťového kabelu a neschválených adaptérů je nebezpečné.

- Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozbočky.
- Používejte pouze adaptéry a síťové kabely schválené výrobcem.
- Pokud je síťový kabel příliš krátký a k dispozici není žádný delší síťový kabel, kontaktujte odbornou společnost, aby přizpůsobila el. instalace domácnosti.

Kontakt spotřebiče s instalačním vedením může způsobit defekt instalačních vedení, např. vedení plynu a el. proudu. Plyn unikající ze zkorodovaného plynového vedení se může vznítit. Poškozené elektrické kabely mohou způsobit zkrat.

- Ujistěte se, že mezi spotřebičem a instalačním vedením je odstup nejméně 5 cm.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Při otvírání a zavírání dvířek spotřebiče se závěsy pohybují a mohou způsobit poranění.

- Pokud nejsou podstavné spotřebiče nebo integrovatelné spotřebiče umístěny ve výklenku a důsledkem toho je přístupná jedna boční stěna, musí být závěsy na boku zakryty. Kryty obdržíte ve specializované prodejně nebo u našeho zákaznického servisu.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí převrácení!

Neodborná instalace může způsobit překlopení spotřebiče.

- Podstavné spotřebiče nebo integrovatelné spotřebiče instalujte pouze pod průběžnou pracovní desku, která je pevně spojena se sousedícími skříňkami.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí popálení!

Neodborná instalace spotřebiče může způsobit popáleniny.

- ▶ U volně stojících spotřebičů dbejte na to, aby spotřebiče stály zadní stranou u stěny.

1.5 Bezpečné použití

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí vážného poškození zdraví!

Nedodržení bezpečnostních pokynů a pokynů k použití na obalech čisticích a leštících prostředků může způsobit závažnou újmu na zdraví.

- ▶ Dodržujte bezpečnostní pokyny a pokyny k použití na obalech mycích a leštících prostředků.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!

Rozpouštědla v mycím prostoru spotřebiče mohou způsobit výbuch.

- ▶ Do mycího prostoru spotřebiče nikdy nedávejte rozpouštědlo. Silně leptavé alkalické čisticí prostředky nebo čisticí prostředky s vysokým obsahem kyseliny ve spojení s hliníkovými předměty v mycím prostoru spotřebiče mohou způsobit výbuch.
- ▶ Ve spojení s hliníkovými předměty (např. tukový filtr digestoří nebo hliníkové hrnce) nikdy nepoužívejte silně leptavé alkalické čisticí prostředky nebo čisticí prostředky s vysokým obsahem kyseliny, zejména z profesionálních provozů nebo z průmyslu, např. pro péči o spotřebič.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Otevřená dvířka spotřebiče mohou způsobit poranění.

- ▶ Dvířka spotřebiče otvírejte pouze pro uspořádání a vyklizení nádobí, aby se zabránilo nehodám, např. zakopnutím.
- ▶ Na otevřených dvířkách nikdy nesaďte nebo nestůjte. Nože a náčiní s ostrými špicemi mohou způsobit poranění.
- ▶ Nože a náčiní s ostrými špicemi ukládejte do košíku na příbory, v odkládání nožů nebo v příborové zásuvce špičatou stranou směrem dolů.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí opaření!

Při otevření dvířek spotřebiče během probíhajícího programu může ze spotřebiče stříkat horká voda.

- ▶ Za chodu programu otvírejte dvířka spotřebiče opatrně.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí převrácení!

Přeplněné koše na nádobí mohou způsobit překlopení spotřebiče.

- ▶ U volně stojících spotřebičů nikdy nepřepĺňujte koše na nádobí.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
- ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe.

Poškozená izolace síťového kabelu je nebezpečná.

- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s ostrými rohy nebo hranami.
- ▶ Síťový kabel nikdy nelámejte, nestlačujte a neprovádějte na něm změny.

1.6 Poškozený spotřebič**⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- ▶ Nikdy nepoužívejte spotřebič s natrženým nebo zlomeným povrchem.
- ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce a zavřete přívod vody.
- ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 47*

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.

- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ V případě poškození síťového kabelu nebo přívodního kabelu spotřebiče je nutné ho vyměnit za speciální síťový kabel nebo speciální přívodní kabel spotřebiče, který lze obdržet u výrobce nebo v jeho zákaznickém servisu.

1.7 Nebezpečí pro děti

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!

Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.

- ▶ Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

Děti mohou vdechnout nebo spolknout malé části a udusit se.

- ▶ Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.

Děti se mohou ve spotřebiči uzavřít a může tak dojít k jejich udušení.

- ▶ Je-li k dispozici, používejte dětskou pojistku.
- ▶ Nikdy nedovolte dětem, aby si s přístrojem hrály nebo ho obsluhovaly.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí poškození zdraví!

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestřihněte a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí rozdrcení!

U spotřebičů vestavěných ve výšce může dojít ke stlačení dětí mezi dvířka spotřebiče a pod ním se nacházející dvířka skříní.

- ▶ Při otvírání a zavírání dvířek spotřebiče dávejte na děti pozor.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí chemického popálení!

Leštidla a mycí prostředky mohou způsobit poleptání úst, hltanu a očí.

- ▶ Děti se nesmí zdržovat v blízkosti mycích a leštících prostředků.

- ▶ Děti držte mimo dosah otevřeného spotřebiče. Voda v mycím prostoru není pitná voda. Může obsahovat zbytky mycích a leštících prostředků.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Děti se mohou svými malými prsty zachytit ve šterbinách záchytné misky na tablety a může tak dojít k jejich poranění.

- ▶ Děti držte mimo dosah otevřeného spotřebiče.

2 Zabránění věcným škodám

2.1 Bezpečná instalace

POZOR

Neodborné instalace spotřebiče mohou způsobit poškození.

- ▶ Bude-li myčka nádobí namontovaná pod nebo nad jiné domácí spotřebiče, dodržujte informace k montáži v kombinaci s myčkou nádobí v montážním návodu příslušného domácího spotřebiče.
- ▶ Nejsou-li k dispozici žádné informace nebo neobsahuje-li montážní návod žádné odpovídající pokyny, musíte se obrátit na výrobce těchto domácích spotřebičů, abyste zajistili, že myčku nádobí lze namontovat nad nebo pod jiné domácí spotřebiče.
- ▶ Pokud nejsou k dispozici žádné informace výrobce, nesmí být myčka nádobí instalována nad nebo pod těmito domácími spotřebiči.
- ▶ Pro zaručení bezpečného provozu všech domácích spotřebičů nadále dodržujte montážní návod myčky nádobí.
- ▶ Myčku nádobí neinstalujte pod varnou desku.
- ▶ Myčku nádobí neinstalujte v blízkosti tepelných zdrojů jako jsou

např. otopná tělesa, zásobníky tepla, sporáky nebo jiné spotřebiče, produkující teplo.

Kontakt spotřebiče s vodním potrubím může způsobit korozi ve vodním potrubí a vodní potrubí může být netěsné.

- ▶ Ujistěte se, že mezi spotřebičem a vodním potrubím je odstup nejméně 5 cm. Toto se netýká dodaných potrubí k připojení pitné a odpadní vody.

Pozměněné nebo poškozené vodní hadice mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Vodní hadice nikdy nelámejte, nestlačujte, neměňte nebo neprořízněte.
- ▶ Používejte pouze dodané vodní hadice nebo originální náhradní hadice.
- ▶ Použité vodní hadice nikdy znovu nepoužívejte.

Příliš nízký nebo příliš vysoký tlak vody může zhoršit funkci spotřebiče.

- ▶ Zajistěte, aby byl tlak vody u zařízení na zásobování vodou maximálně 50 kPa (0.5 bar) a maximálně 1000 kPa (10 bar).
- ▶ Pokud tlak vody překročí uvedenou maximální hodnotu, musí se mezi přípojkou pitné vody a hadicovou sadu spotřebiče nainstalovat redukční ventil.

2.2 Bezpečné použití

POZOR

Unikající vodní pára může poškodit zabudovaný nábytek.

- Po ukončení programu nechejte spotřebič trochu vychladnout, než otevřete dvířka spotřebiče.

Speciální sůl do myčky může korozi poškodit mycí vanu.

- Aby byla nadbytečná speciální sůl z mycí vany vypláchnuta, plňte speciální sůl do zásobníku až bezprostředně před spuštěním programu.

Mycí prostředek může poškodit odvápnovací zařízení.

- Zásobník odvápnovacího zařízení plňte pouze speciální solí pro myčky nádobí.

Nevhodné čisticí prostředky mohou poškodit spotřebič.

- Nepoužívejte parní čistič.
- Aby nedošlo k poškrábání povrchu spotřebiče, nepoužívejte mycí houby s hrubým povrchem a žádné abrazivní čisticí prostředky.
- Aby se zabránilo korozi, nepoužívejte u myček nádobí s přední stranou z ušlechtlé oceli houbičky nebo tyto před prvním použitím několikrát důkladně propláchněte.

3 Ochrana životního prostředí a úspora

3.1 Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

- Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů.

3.2 Úspora energie

Při dodržování těchto upozornění spotřebuje váš spotřebič méně proudu a vody.

Použijte program Eco 50°.

- ✓ Program Eco 50° je energeticky úsporný a šetrný k životnímu prostředí.

→ "Programy", Strana 16

Pokud chcete umýt jen malé množství nádobí, použijte přídatnou funkci Poloviční náplň.¹

- ✓ Program se přizpůsobí malému naplnění a sníží se hodnoty spotřeby.

→ "Přídatné funkce", Strana 17

3.3 Aquasenzor¹

Aquasenzor je optické měřicí zařízení (světelná závora), kterým se měří zakalení mycí vody. Pomocí aquasenzoru je možná úspora vody.

Aktivace aquasenzoru probíhá specificky podle programu. V případě nepatrného znečištění se mycí voda převezme do dalšího mycího cyklu a je možné snížení spotřeby vody o 3-6 litrů. Je-li stupeň znečištění vyšší, bude mycí voda odčerpána a nahrazena vodou čistou. V automatických programech se navíc teplota a doba chodu přizpůsobí stupni znečištění.

4 Instalace a připojení

Pro řádný provoz připojte spotřebič k el. síti a přívodu vody odborně. Dodržujte požadovaná kritéria a návod k montáži.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

4.1 Rozsah dodávky

Po vybalení zkontrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.

Při reklamaci se obraťte na prodejce, u kterého jste spotřebič zakoupili, nebo na náš zákaznický servis.

Poznámka: Spotřebič byl v závodě důkladně přezkoušen z hlediska bezvadné funkce. Přitom mohly na spotřebiči zůstat skvrny od vody. Skvrny od vody zmizí po prvním mycím cyklu.

Dodávka obsahuje:

- Myčka nádobí
- návod k použití
- Montážní návod
- Záruka¹
- Montážní materiál
- Ochranná fólie proti páře¹
- Gumová zástěrka¹
- Sítový kabel
- Stručný návod¹

4.2 Instalace a připojení spotřebiče

Váš podstavný nebo integrovatelný spotřebič můžete instalovat v kuchyňské lince mezi dřevěné stěny a plastové stěny. Pokud budete svůj spotřebič instalovat jako volně stojící spotřebič, musíte ho zajistit proti překlopení, např. upevněním ke stěně nebo vestavbou pod průběžnou pracovní desku, která je pevně spojena se sousedícími skříňkami.

1. Dodržujte bezpečnostní pokyny.
→ *Strana 3*
2. Dodržujte pokyny k elektrickému připojení. → *Strana 12*
3. Zkontrolujte rozsah dodávky
→ *Strana 11* a stav spotřebiče.

4. Potřebné montážní rozměry viz Montážní návod.
5. Spotřebič nastavte s pomocí výškově nastavitelných nožiček do vodorovné polohy.
Dbejte na bezpečnou stabilitu spotřebiče.
6. Instalujte přípojku pro odtok.
→ *Strana 11*
7. Instalujte přípojku pitné vody.
→ *Strana 11*
8. Připojte spotřebič k elektrické síti.

4.3 Přípojka pro odtok

Aby mohla odtékat voda znečištěná při mytí, připojte svůj spotřebič k přípojce pro odtok.

Instalace přípojky pro odtok

1. Potřebné kroky viz dodaný montážní návod.
2. Připojte hadici odpadní vody pomocí přiložených součástí na odtokové hrdlo sifónu.
3. Dbejte na to, aby odtoková hadice nebyla přelomená, přimáčknutá nebo zamotaná do sebe.
4. Dbejte na to, aby odtoku odpadní vody nebránilo víčko v odtoku.

4.4 Přípojka pitné vody

Svůj spotřebič připojte k přípojce pitné vody.

Instalace přípojky pitné vody

Poznámka: Při výměně spotřebiče musíte použít novou hadici pro přívod vody.

1. Potřebné kroky viz dodaný montážní návod.
2. Pomocí přiložených dílů připojte spotřebič k přípojce pitné vody.
Dodržujte technické údaje
→ *Strana 48*.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

3. Dbejte na to, aby přípojka pitné vody nebyla přelomena, přimáčkutá nebo zamotaná do sebe.

4.5 Elektrické připojení

Připojení spotřebiče k elektrickému proudu

Poznámky

- Dodržujte bezpečnostní pokyny
→ *Strana 4*.
 - Spotřebič připojujte pouze ke střídavému napětí v rozsahu 220 - 240 V a 50 Hz nebo 60 Hz.
1. Dbejte na to, že vodní bezpečnostní systém funguje pouze při napájení el. proudem.
 1. Přístrojovou síťovou zástrčku síťového kabelu připojte ke spotřebiči.
 2. Síťovou zástrčku spotřebiče zastrčte do zásuvky v blízkosti spotřebiče.
Údaje o připojení spotřebiče jsou uvedeny na typovém štítku.
 3. Zkontrolujte pevné umístění síťové zástrčky.

5 Seznámení

5.1 Spotřebič

Zde naleznete přehled součástí vašeho spotřebiče.



1	Typový štítek	Typový štítek s označením výrobku E-č. a výrobním číslem FD → <i>Strana 47</i> . Tyto údaje potřebujete pro zákaznický servis → <i>Strana 47</i> .
2	Komora pro mycí prostředek	Do komory pro mycí prostředek naplňte mycí prostředek . → " <i>Mycí prostředek</i> ", <i>Strana 24</i>

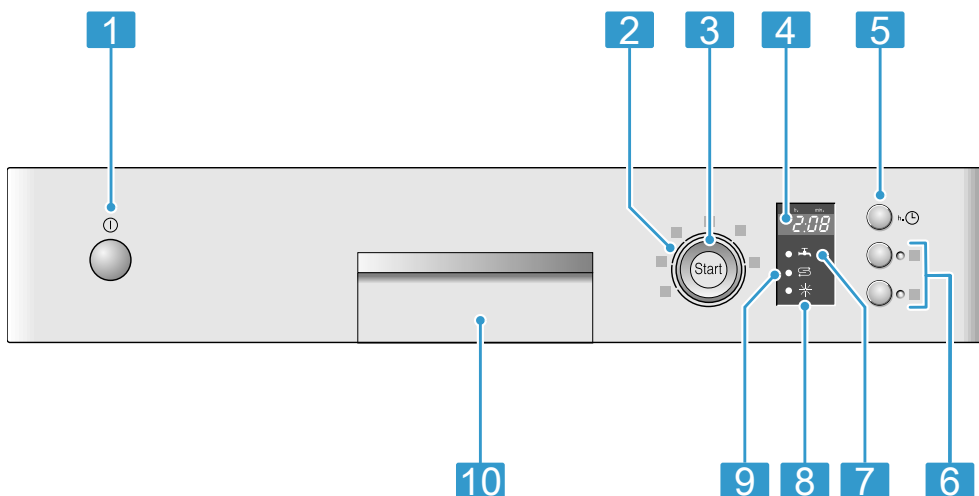
3	Spodní koš na nádobí	Spodní koš na nádobí → <i>Strana 18</i>
4	Zásobní nádržka pro speciální sůl	Do zásobní nádržky pro speciální sůl naplňte speciální sůl. → " <i>Odvápňovací zařízení</i> ", <i>Strana 21</i>
5	Dolní ostřikovací rameno	Dolní ostřikovací rameno čistí nádobí v dolním koši na nádobí. Pokud není nádobí optimálně umyté, vyčistěte ostřikovací ramena. → " <i>Čištění ostřikovacích ramen</i> ", <i>Strana 33</i>
6	Záchytná miska na tablety	Během mycího cyklu tablety automaticky padají ze zásobníku pro mycí prostředek do záchytné misky na tablety, kde se mohou optimálně rozpustit.
7	Horní koš na nádobí	Horní koš na nádobí → <i>Strana 18</i>
8	Etažér ¹	Etažér → <i>Strana 19</i>
9	Horní ostřikovací rameno	Horní ostřikovací rameno čistí nádobí v horním koši na nádobí. Pokud není nádobí optimálně umyté, vyčistěte ostřikovací ramena. → " <i>Čištění ostřikovacích ramen</i> ", <i>Strana 33</i>
10	Systém sítěk	Systém sítěk → <i>Strana 32</i>
11	Košík na příbory ¹	Košík na příbory → <i>Strana 19</i>
12	Zásobní nádržka pro leštídlo	Do zásobní nádržky pro leštídlo naplňte leštídlo. → " <i>Leštící zařízení</i> ", <i>Strana 23</i>

5.2 Ovládací prvky

Pomocí ovládacího pole nastavíte všechny funkce vašeho spotřebiče a dostanete informace o provozním stavu.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

Pomocí několika tlačítek můžete provádět různé funkce.



1	Tlačítko ZAP/VYP	Zapnutí spotřebiče → <i>Strana 29</i> Vypnutí spotřebiče → <i>Strana 30</i>
2	Volič programů	Programy → <i>Strana 16</i>
3	Tlačítko Start Start a tlačítko Reset Reset 3 sec.	Spuštění programu → <i>Strana 30</i> Přerušení programu → <i>Strana 30</i>
4	Displej	Displej vám zobrazuje informace o zbývajícím době nebo základních nastaveních. Pomocí displeje a tlačítek nastavení můžete měnit základní nastavení. → " <i>Změna základních nastavení</i> ", <i>Strana 31</i>
5	Časová předvolba ¹	Nastavení časové předvolby → <i>Strana 29</i>
6	Přídavné funkce ¹	Přídavné funkce → <i>Strana 17</i>
7	Ukazatel přívodu vody	Ukazatel napouštění vody → <i>Strana 35</i>
8	Ukazatel doplnění leštidla	Lešticí zařízení → <i>Strana 23</i>
9	Ukazatel doplnění speciální soli	Odvápňovací zařízení → <i>Strana 21</i>
10	Madlo dvírek ¹	Otevřete dvířka spotřebiče.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

6 Programy

Zde naleznete přehled nastavitelných programů. V závislosti na konfiguraci spotřebiče máte k dispozici různé programy, které se nachází na ovládacím panelu vašeho spotřebiče.

Doba chodu se může lišit podle zvoleného programu. Doba chodu závisí na teplotě vody, množství nádobí, stupni znečištění a zvolené přídavné funkci. Při vypnutém lešticím zařízení nebo v případě nedostatku leštidla se prodlouží doba chodu a zvýší spotřeba energie.

Hodnoty spotřeby najdete v krátkém návodu. Hodnoty spotřeby se týkají normálních podmínek a hodnoty tvrdosti vody 13 - 16 °dH. Rozdílné ovlivňující faktory jako např. teplota vody nebo tlak v potrubí mohou vést k odchýlkám.

Program	Použití	Průběh programu	Přídavné funkce
 Intenzivní 70°	Nádobí: ■ Mytí hrnců, pánví, nechoulostivého nádobí a příborů. Stupeň znečištění: ■ Odstranění silně ulpívajících, připečených nebo zaschlých zbytků jídel obsahujících škrob nebo bílkoviny. Při použití práškových mycích prostředků můžete navíc trochu mycího prostředku rozsypat na dvířka spotřebiče.	Intenzivní: ■ Předmytí ■ Mytí 70 °C ■ Mezioplach ■ Leštění 69 °C ■ Sušení	Vše → "Přídavné funkce", Strana 17
 Mix 65°	Nádobí: ■ Mytí smíšeného nádobí a příborů. Stupeň znečištění: ■ Normálně až silně zaschlé zbytky jídel běžných v domácnosti.	Intenzivní: ■ Předmytí ■ Mytí 65 °C ■ Mezioplach ■ Leštění 69 °C ■ Sušení	Vše → "Přídavné funkce", Strana 17

Program	Použití	Průběh programu	Přídavné funkce
eco  Eco 50°	Nádobí: ■ Mytí smíšeného nádobí a příborů. Stupeň znečištění: ■ Lehce zaschlé zbytky jídel běžných v domácnosti.	Úsporný program: ■ Předmytí ■ Mytí 50 °C ■ Mezioplach ■ Leštění 66 °C ■ Sušení	Vše → "Přídavné funkce", Strana 17
1h 1 h program	Nádobí: ■ Mytí smíšeného nádobí a příborů. Stupeň znečištění: ■ Lehce zaschlé zbytky jídel běžných v domácnosti.	Optimalizace času: ■ Mytí 65 °C ■ Mezioplach ■ Leštění 70 °C ■ Sušení	→ "Přídavné funkce", Strana 17
 Předmytí	Nádobí: ■ Mytí všech druhů nádobí. Stupeň znečištění: ■ Studené opláchnutí, mezimytí.	Studené opláchnutí: ■ Předmytí	Žádný

6.1 Upozornění pro zkušební ústavy

Zkušební ústavy obdrží pokyny pro srovnávací testy (např. podle EN60436).

Jedná se při tom o podmínky k provádění testů, avšak ne o výsledky nebo hodnoty spotřeby.

Dotaz prostřednictvím e-mailu:
dishwasher@test-appliances.com

Je potřebné číslo spotřebiče (E-č.) a výrobní číslo (FD), které najdete na typovém štítku na dveřích spotřebiče.

7 Přídavné funkce

Zde naleznete přehled nastavitelných přídavných funkcí. V závislosti na konfiguraci spotřebiče máte k dispozici různé přídavné funkce, které se nachází na ovládacím panelu vašeho spotřebiče.

Přídavná funkce	Použití
 VarioSpeed-Plus	■ Doba chodu se zkrátí podle mycího programu o 20 % až 66 %. ■ Zvýší se spotřeba vody a energie.

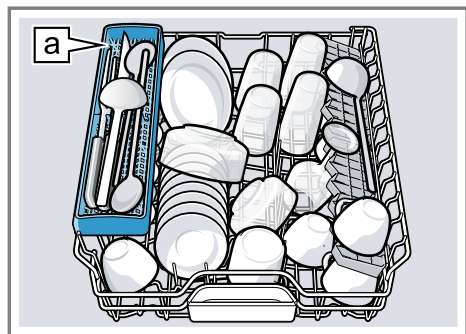
Přídavná funkce	Použití
1/2 Poloviční náplň	■ Zapněte v případě malého množství nádobí. ■ Do komory pro mycí prostředek umístěte méně mycího prostředku, než se doporučuje při kompletním naplnění spotřebiče. ■ Doba chodu se zkrátí. ■ Spotřeba vody a energie se sníží.

8 Vybavení

Zde získáte přehled o možném vybavení vašeho spotřebiče a jeho použití. Vybavení závisí na variantě vašeho spotřebiče.

8.1 Horní koš na nádobí

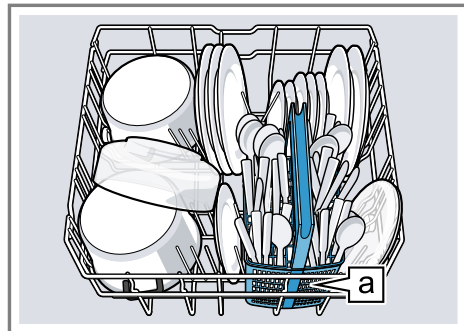
Do horního koše na nádobí uložte šálky, sklenice a malé nádobí.



Etažér na nože [a]¹

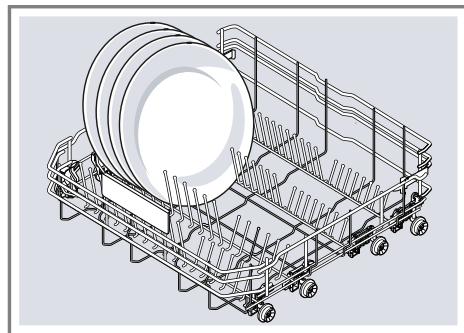
8.2 Spodní koš na nádobí

Do spodního koše na nádobí uložte hrnce a talíře.



Košík na příbory [a]¹

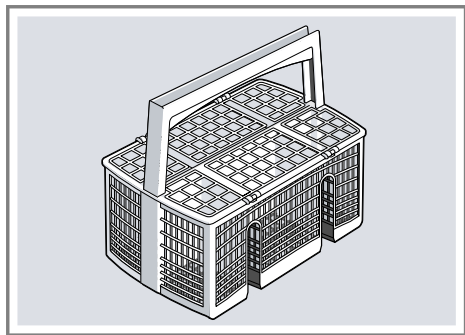
Velké talíře až do průměru 31/34 cm¹ můžete uložit podle obrázku.



¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

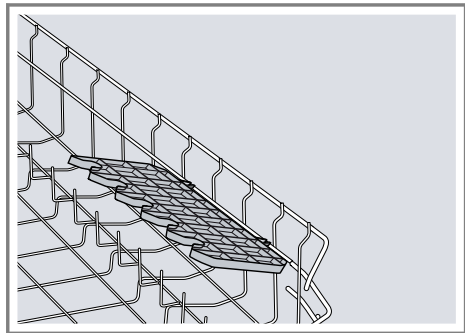
8.3 Košík na příbory

Příbory uložte do košíku na příbory vždy neroztříděné, špičatou stranou směrem dolů.



8.4 Etažér

Etažér na nože a prostor pod ním použijte pro malé šálky a sklenice nebo pro větší jídelní náčiní jako např. vařečky nebo servírovací příbory.

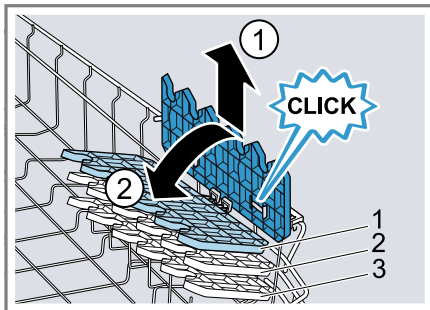


Pokud etažér nepotřebujete, můžete ho sklopit nahoru.

Nastavení etažéru¹

U etažéru můžete přestavovat výšku.

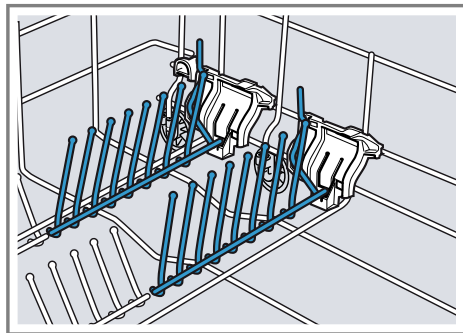
1. Nastavte etažér svisle a zatáhněte směrem nahoru ①.



2. Etažér postavte mírně zešikma a vsuňte do vhodné výšky ②.
 3. Etažér zatlačte směrem dolů.
- ✓ Etažér slyšitelně zaklapne.

8.5 Sklopné trny

Sklopné trny používejte pro bezpečné roztřídění nádobí, např. talířů.



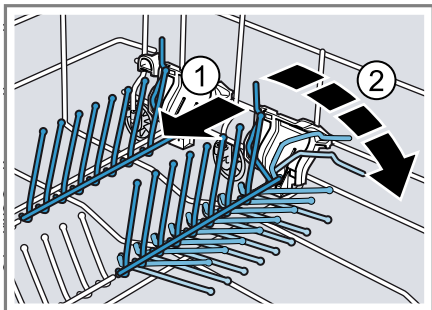
Pro lepší uložení hrnců, mís a sklenic můžete sklopné trny překloupit.¹

Sklopení sklopných trnů¹

Pokud sklopné trny nepotřebujete, sklopte je.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

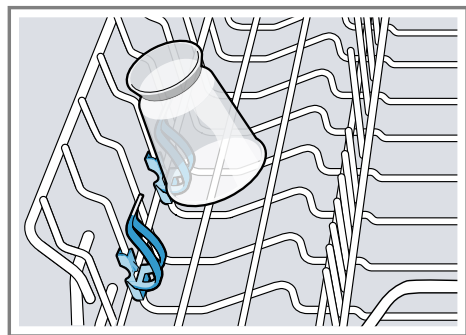
1. Stlačte páčku směrem dopředu ① a sklopte sklopné trny ②.



2. Pokud chcete sklopné trny opět používat, opět je vyklopte.
- ✓ Sklopné trny slyšitelně zapadnou.

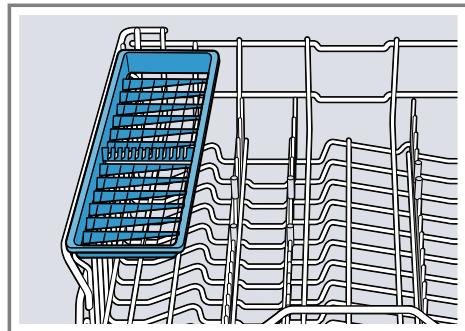
8.6 Držák malých dílů

Držák malých dílů používejte při ukládání malého nádobí, např. lehkých plastových dílů.



8.7 Etažér na nože a dlouhé jídelní náčiní

Použijte etažér na nože a dlouhé jídelní náčiní.



9 Před prvním použitím

9.1 Provedení prvního uvedení do provozu

Při prvním uvedení do provozu nebo po nastavení zpět na tovární nastavení musíte provést nastavení.

Požadavek: Spotřebič je instalovaný a připojený. → *Strana 10*

1. Naplňte speciální sůl.
2. Naplňte leštadlo. → *Strana 23*
3. Zapněte spotřebič.
4. Nastavte odvápnovací zařízení. → *Strana 21*
5. Nastavte množství přidávaného leštidla. → *Strana 24*
6. Naplňte mycí prostředek.
7. Spusťte program s maximální teplotou čištění bez nádobí.

Z důvodu možných skvrn od vody a jiných usazenin doporučujeme před prvním použitím provoz spotřebiče bez nádobí.

Tip: Tato nastavení a další základní nastavení můžete kdykoliv opět změnit.

10 Odvápňovací zařízení

Tvrdá voda obsahující vápník zanechává na nádobí a na mycí vaně stopy vápníku a může způsobit ucpání součástí spotřebiče.

Pro získání dobrých výsledků mytí můžete vodu odvápnit pomocí odvápnovacího zařízení a speciální soli. Aby se zabránilo poškození spotřebiče, musí být voda odvápněna na stupeň tvrdosti vyšší než 7 °dH.

10.1 Přehled nastavení tvrdosti vody

Zde naleznete přehled nastavitelných hodnot stupně tvrdosti vody.

Na stupeň tvrdosti vody se můžete dotázat u místní vodárny nebo ho stanovit testerem tvrdosti vody.

Stupeň tvrdosti vody °dH	Rozsah tvrdosti	mmol/l	Hodnota nastavení
0 - 6	měkká	0 - 1,1	H:00
7 - 8	měkká	1,2 - 1,4	H:01
9 - 10	střední	1,5 - 1,8	H:02
11 - 12	střední	1,9 - 2,1	H:03
13 - 16	střední	2,2 - 2,9	H:04
17 - 21	tvrdá	3,0 - 3,7	H:05
22 - 30	tvrdá	3,8 - 5,4	H:06
31 - 50	tvrdá	5,5 - 8,9	H:07

Poznámka: Svůj spotřebič nastavte podle určeného stupně tvrdosti vody.

→ "Nastavení odvápnovacího zařízení", Strana 21

Při stupni tvrdosti vody 0 - 6 °dH nemusíte speciální sůl používat a odvápnovací zařízení vypnout.

→ "Vypnutí odvápnovacího zařízení", Strana 22

4. Otáčejte voličem programu tak dlouho, až je na displeji zobrazeno H:04.

5. Uvolněte tlačítko.

6. Otáčejte voličem programu, až je nastaven požadovaný stupeň. Ze závodu je nastaveno H:04.

7. Pro uložení nastavení stiskněte Start.

10.2 Nastavení odvápnovacího zařízení

Spotřebič nastavte podle stupně tvrdosti vody.

1. Určete stupeň tvrdosti vody a vhodnou hodnotu nastavení.

→ "Přehled nastavení tvrdosti vody", Strana 21

2. Stiskněte ☺.

3. Stiskněte Start a podržte stisknuté.

10.3 Speciální sůl

Pomocí speciální soli můžete vodu odvápnit.

Naplnění speciální soli

Pokud svítí ukazatel doplnění speciální soli, naplňte bezprostředně před spuštěním programu speciální sůl do zásobníku speciální soli. Spotřeba speciální soli závisí na stupni tvrdosti vody. Čím vyšší je stupeň tvrdosti vo-

dy, čím vyšší je spotřeba speciální soli.

POZOR

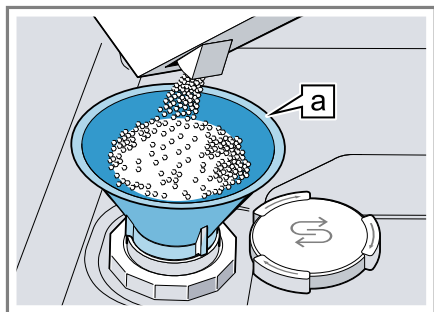
Mycí prostředek může poškodit odvápňovací zařízení.

- ▶ Zásobník odvápňovacího zařízení plňte pouze speciální solí pro myčky nádobí.

Speciální sůl do myčky může korodovat poškodit mycí vanu.

- ▶ Aby byla nadbytečná speciální sůl z mycí vany vypláchnuta, plňte speciální sůl do zásobníku až bezprostředně před spuštěním programu.

1. Odšroubujte víko zásobníku speciální soli a sejměte ho.
2. Při prvním uvedení do provozu: Zásobník zcela naplňte vodou.
3. **Poznámka:** Používejte pouze speciální sůl pro myčky nádobí. Nepoužívejte solné tablety. Nepoužívejte kuchyňskou sůl. Speciální sůl naplňte do zásobníku.



Trychtýř ¹

Zásobník zcela naplňte speciální solí. Voda v zásobníku se vytlačí a odteče.

4. Na zásobník nasadte víko a zašroubujte.

10.4 Vypnutí odvápňovacího zařízení

Poznámka

Aby se zabránilo poškození spotřebiče, odvápňovací zařízení vypínejte pouze v těchto případech:

- Stupeň tvrdosti vody je maximálně 21 °dH a používáte kombinovaný mycí prostředek s náhradními látkami soli. Kombinovaný mycí prostředek s náhradními látkami soli můžete podle údajů výrobce bez přidání speciální soli většinou používat jen do stupně tvrdosti vody 21 °dH.
- Stupeň tvrdosti vody je 0 - 6 °dH. Speciální sůl nemusíte používat.

1. Stiskněte .
 2. Stiskněte Start a podržte stisknuté.
 3. Otáčejte voličem programu tak dlouho, až je na displeji zobrazeno H:04.
 4. Uvolněte tlačítko.
 5. Otáčejte voličem programu tak dlouho, až je na displeji zobrazeno H:00.
 6. Pro uložení nastavení stiskněte Start.
- ✓ Odvápňovací zařízení je vypnuté a ukazatel doplnění soli je deaktivovaný.

10.5 Regenerace odvápňovacího zařízení

Aby zůstala zachována bezvadná funkce odvápňovacího zařízení, spotřebič pravidelně provádí regeneraci odvápňovacího zařízení.

Regenerace odvápňovacího zařízení se provádí ve všech programech před ukončením hlavního proplachu. Dochází k prodloužení doby chodu a

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

zvýšení hodnot spotřeby např. vody a proudu.

Přehled spotřebních hodnot při regeneraci odvápnovacího zařízení

Zde naleznete přehled maximálně přípustné doby chodu a hodnot spotřeby při regeneraci odvápnovacího zařízení.

Sloupec platný pro vaši variantu spotřebiče určete podle spotřeby vody v programu Eco 50° ze stručného návodu.

Spotřeba vo- dy v litrech (podle varian- ty spotřebiče)	Regenerace odvápnovací- ho zařízení po x -krát prove- deném pro- plachu	Dodatečná doba chodu v minutách	Vyšší spotře- ba vody v lit- rech	Vyšší spotřeba proudu v kWh
6,5 / 6,7	8	7	5	0,05
7,5 / 7,7	7	7	5	0,05
9,5	6	7	5	0,05
nad 10,5	5	7	5	0,05

Uvedené hodnoty spotřeby jsou laboratorně naměřené hodnoty podle aktuálně platného standardu a jsou určeny na základě programu Eco 50° a ze závodu nastavené hodnoty stupně tvrdosti vody 13 - 16 °dH.

11 Lešticí zařízení

Nádobí a sklenice můžete pomocí lešticího zařízení a leštidla vyčistit beze skvrn a čistě.

11.1 Leštidlo

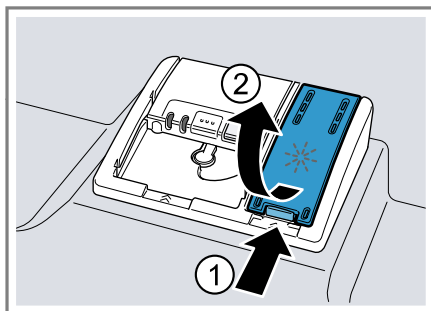
Pro optimální výsledky sušení použijte leštidlo.

Používejte pouze lešticí přípravky pro myčky používané v domácnosti.

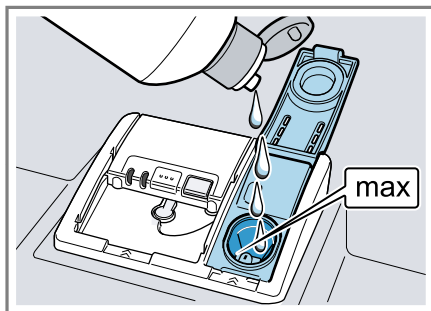
Naplnění leštidla

Pokud svítí ukazatel doplnění leštidla, doplňte leštidlo. Používejte pouze lešticí přípravky pro myčky používané v domácnosti.

1. Stiskněte lamelu na víku zásobní nádržky leštidla ① a nadzvedněte ②.



2. Naplňte leštidlo až ke značce max.



3. Pokud leštidlo přeteklo, odstraňte ho z mycí vany.
Přeteklé leštidlo může způsobit nadměrnou tvorbu pěny při mycím cyklu.
4. Zavřete víko zásobní nádržky leštidla.
- ✓ Víko slyšitelně zaklapne.

11.2 Nastavení množství přidávaného leštidla

Pokud na nádobí zůstávají šmouhy nebo skvrny od vody, změňte množství leštidla.

1. Stiskněte $\odot$.
2. Stiskněte Start a podržte stisknuté.
3. Otáčejte voličem programu tak dlouho, až je na displeji zobrazeno r:05.
4. Uvolněte tlačítko.
5. Otáčejte voličem programu, až je nastaveno správné množství přidávaného leštidla.
Ze závodu je nastaven stupeň r:05.
 - Při nižším stupni je mycímu cyklu přidáváno méně leštidla a snižuje šmouhy na nádobí.
 - Při vyšším stupni je mycímu cyklu přidáváno větší množství leštidla, snižuje se tvorba vodních skvrn a dosahuje se lepšího výsledku sušení.
6. Pro uložení nastavení stiskněte Start.

11.3 Vypnutí lešticího zařízení

Pokud vás ukazatel doplnění leštidla ruší, např. pokud používáte kombinovaný mycí prostředek s komponentou leštidla, můžete ukazatel doplnění leštidla vypnout.

Tip: Funkce leštidla je u kombinovaných mycích prostředků omezena. Použitím leštidla dosáhnete zpravidla lepších výsledků.

1. Stiskněte $\odot$.
2. Stiskněte Start a podržte stisknuté.
3. Otáčejte voličem programu tak dlouho, až je na displeji zobrazeno r:05.
4. Uvolněte tlačítko.
5. Otáčejte voličem programu tak dlouho, až je na displeji zobrazeno r:00.
6. Pro uložení nastavení stiskněte Start.
- ✓ Lešticí zařízení je vypnuté a ukazatel doplnění leštidla je deaktivován.

12 Mycí prostředek

12.1 Vhodné mycí prostředky

Používejte pouze mycí prostředky vhodné pro myčku nádobí. Vhodné jsou jak samostatné mycí prostředky, tak také kombinované mycí prostředky.

K dosažení optimálních výsledků mytí a sušení používejte samostatné mycí prostředky ve spojení s odděleným použitím speciální soli a leštidla → *Strana 23*.

Moderní účinné mycí prostředky používají převážně nízkoalkalickou recepturu s enzymy. Enzymy odbourávají škrob a rozpouštějí bílkoviny. K odstranění barevných skvrn se většinou používají bělidla na bázi kyslíku.

Poznámka: U každého mycího prostředku dodržujte pokyny výrobce.

Mycí prostředek Popis

Tablety	Tablety jsou vhodné pro všechny úkony čištění a nemusí být dávkovány. U kratších programů se tablety případně nemusí zcela rozpustit
---------	---

Mycí prostředek	Popis
	a mohou zůstat zbytky mycího prostředku. Může tak být ovlivněn mycí účinek.
Práškový mycí prostředek	Práškový mycí prostředek se doporučuje u kratších programů. Dávkování je možné přizpůsobit stupni znečištění.
Tekutý mycí prostředek	Tekuté mycí prostředky působí rychleji a doporučujeme je u zkrácených programů bez předmytí. Může se stát, že naplněný tekutý mycí prostředek uniká i přesto, že je zásobník uzavřený. Není to nedostatek a není to kritické, pokud dodržujete následující: ▪ Zvolte pouze program bez předmytí. ▪ Pro spuštění programu nastavujte časovou předvolbu. Dávkování je možné přizpůsobit stupni znečištění.

Tip: Vhodné čisticí prostředky si můžete zakoupit online na našich internetových stránkách nebo u zákaznického servisu → *Strana 47*.

Samostatný mycí prostředek

Samostatné mycí prostředky jsou produkty, které kromě mycího prostředku neobsahují žádné jiné komponenty, např. práškový mycí prostředek nebo tekutý mycí prostředek.

Práškovým mycím prostředkem nebo tekutým mycím prostředkem je možné individuálně přizpůsobit dávkování podle stupně znečištění nádobí.

K získání lepšího výsledku mytí a sušení a k zabránění poškození nádobí dodatečně používejte speciální sůl a leštidlo → *Strana 23*.

Kombinovaný mycí prostředek

Kromě běžných samostatných mycích prostředků se nabízí řada produktů s přídatnými funkcemi. Tyto produkty obsahují kromě mycího prostředku často také leštidlo a solné náhradní látky (3v1) a podle kombinace (4v1, 5v1, ...) ještě přídatné komponenty, jako např. ochrana skleněného nádobí nebo lesk nerezového nádobí.

Kombinované mycí prostředky fungují podle údajů výrobce zpravidla jen do stupně tvrdosti vody 21 °dH. U stupně tvrdosti vody nad 21 °dH musíte přidat speciální sůl a leštidlo. Pro nejlepší výsledky mytí a sušení doporučujeme od stupně tvrdosti vody 14 °dH používat speciální sůl a leštidlo. Pokud používáte kombinované mycí prostředky, přizpůsobí se mycí program automaticky tak, že se vždy docílí co nejlepší výsledky mytí a sušení.

12.2 Nevhodné mycí prostředky

Nepoužívejte mycí prostředky, které mohou způsobit poškození spotřebiče nebo zdraví.

Mycí prostředek Popis

Prostředek na ruční mytí	Prostředky na ruční mytí mohou způsobit vyšší tvorbu pěny a způsobit poškození spotřebiče.
Mycí prostředky obsahující chlór	Zbytky chlóru mohou ohrozit zdraví.

12.3 Upozornění k mycím prostředkům

Dodržujte pokyny týkající se mycích prostředků při každodenním použití.

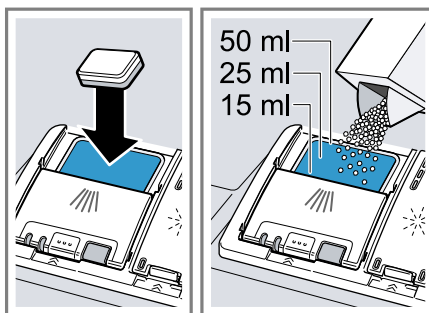
- Mycí prostředky s označením "Bio" nebo "Eko" používají (z důvodu ochrany životního prostředí) zpravidla menší množství účinných látek nebo zcela upustily od použití určitých obsažených látek. Mycí účinek může být omezen.
- Nastavte lešticí zařízení a odvěpňovací zařízení podle použitého samostatného mycího prostředku nebo kombinovaného mycího prostředku.
- Kombinovaný mycí prostředek s náhradními látkami soli můžete podle údajů výrobce bez přidání speciální soli většinou používat jen do určitého stupně tvrdosti vody, většinou 21 °dH. Pro nejlepší výsledky mytí a sušení doporučujeme od stupně tvrdosti vody 14 °dH používat speciální sůl.
- Aby se zabránilo slepení, uchopte mycí prostředek s ochranným

obalem rozpustným ve vodě pouze suchými rukama a naplňte mycí prostředek pouze do suché komory pro mycí prostředek.

- Také v případě, kdy svítí ukazatel doplnění leštidla a ukazatel doplnění speciální soli, probíhají programy proplachování při použití kombinovaných mycích prostředků bezvadně.
- Funkce leštidla je u kombinovaných mycích prostředků omezena. Použitím leštidla dosáhnete zpravidla lepších výsledků.
- Používejte tablety se speciálním sušicím výkonem.

12.4 Naplnění mycího prostředku

1. K otevření zásobníku mycího prostředku stiskněte uzávěr.
2. Mycí prostředek plňte do suché komory.

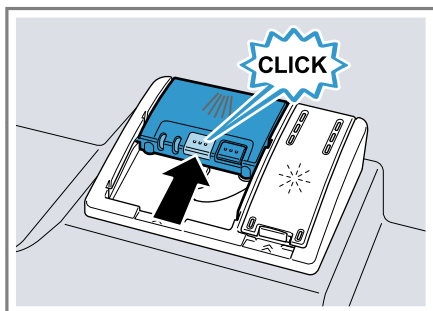


Pokud používáte tablety, stačí jedna tableta. Tablety vkládejte napříč. Pokud používáte práškový nebo tekutý mycí prostředek, dodržujte pokyny k dávkování výrobce a návod k dávkování zásobníku mycího prostředku.

Při normálním znečištění je dostatečující 20 ml – 25 ml mycího prostředku. U málo znečištěného nádobí stačí trochu menší množ-

ství mycího prostředku, než je uvedeno.

3. Zavřete víko zásobníku pro mycí prostředek.



- ✓ Víko slyšitelně zaklapne.
- ✓ Zásobník na mycí prostředek se v závislosti na programu automaticky otevře v optimální časový okamžik během průběhu programu. Práškový nebo tekutý mycí prostředek se rozloží v mycí vaně a rozpustí se. Tablety spadnou do záchytné misky na tablety a dávkovaně se rozpustí. Do záchytné misky na tablety nevkládějte žádné předměty, aby se tableta mohla rovnoměrně rozpustit.

Tip: Pokud používáte práškový mycí prostředek a zvolíte program předmytí, můžete dodatečně na vnitřní dvířka spotřebiče umístit trochu mycího prostředku.

13 Nádobí

Myjte pouze nádobí, které je určeno pro mytí v myčce nádobí.

Poznámka: Ozdoby na skle, hliníkové a stříbrné díly mohou při mytí vyblednout nebo se zabarvit. Citlivé druhy skla mohou být po několika mycích cyklech zakalené.

13.1 Poškození sklenic a nádobí

Myjte pouze sklenice a porcelán, který je výrobcem označený jako vhodný pro mytí v myčce. Zabraňte poškození sklenic a nádobí.

Příčina	Doporučení
Níže uvedené nádobí není vhodné pro mytí v myčce:	Myjte pouze nádobí, které je výrobcem označené jako vhodné pro mytí v myčce.
■ Jídelní náčiní a dřevěné kusy nádobí ■ Dekorační sklenice, uměleckoprůmyslové a starožitné nádobí ■ Umělohmotné díly, které nejsou odolné vůči teple ■ Nádobí z mědi a cínu ■ Nádobí znečištěné popelem, voskem, mazacím tukem a barvou ■ Velmi malé kusy nádobí	
Chemické složení mycího prostředku způsobuje škody.	Používejte mycí prostředek, který je výrobcem označen jako šetrící nádobí.
Ve spojení s hliníkovými předměty nejsou pro myčku nádobí vhodné silně leptavé alkalické	Pokud používáte silně leptavé alkalické čisticí prostředky nebo čisticí prostředky s vysokým ob-

Příčina	Doporučení
čisticí prostředky nebo čisticí prostředky s vysokým obsahem kyseliny, zejména z profesionálních provozů nebo z průmyslu.	sahem kyseliny, zejména z profesionálních provozů nebo z průmyslu, nedávejte do mycího prostoru spotřebiče žádné hliníkové předměty
Teplota vody programu je příliš vysoká.	Zvolte program s nižšími teplotami. Sklo a přístroje vyndejte brzy po ukončení programu ze spotřebiče.

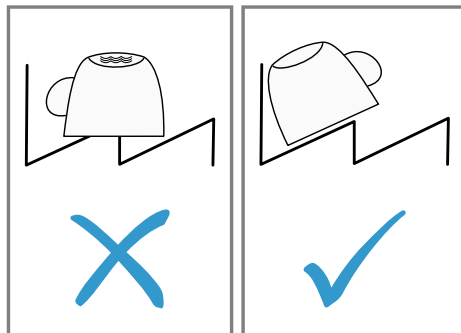
13.2 Uložení nádobí

K optimalizaci výsledku mytí a zabránění poškození nádobí a spotřebiče nádobí správně uložte.

Tipy

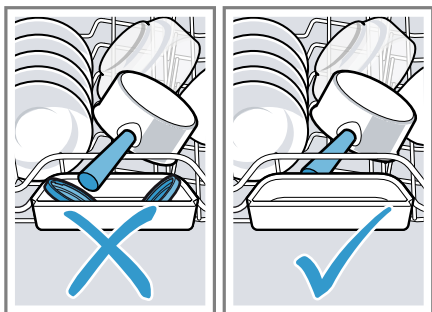
- Při používání myčky nádobí ušetříte energii a vodu v porovnání s ručním mytím.
- Na naší internetové stránce najdete příklady, jak můžete ve spotřebiči efektivně uložit nádobí.
- K úspoře energie a vody uložte nádobí ve spotřebiči až do uvedeného počtu sad nádobí (standardní naplnění nádobím a přístroji).
→ "Technické údaje", Strana 48
- Pro lepší výsledky mytí a sušení postavte vypouklé kusy nebo kusy

s prohloubením šikmo, aby voda mohla odtékat.



1. Z nádobí odstraňte velké zbytky jídla.
K úspoře zdrojů nádobí předem neoplachujte pod tekoucí vodou.
2. Uložte nádobí a přitom dbejte na tyto body:
 - Silně znečištěné nádobí ukládejte do spodního koše na nádobí, např. hrnce. Z důvodu silnějšího ostřikovacího paprsku obdržíte lepší výsledek mytí.
 - Aby se zabránilo poškození nádobí, ukládejte nádobí bezpečně a bez možnosti sklopení.
 - Aby se zabránilo poškození, ukládejte přístroje špičatou a ostrou stranou směrem dolů.
 - Nádobí umísťujte otvory směrem dolů, aby se v nádobě neshromažďovala voda.
 - Neblokujte ostřikovací ramena, aby se mohla otáčet.
 - Do zachytňací misky na tablety nekládejte malé díly a nezastavujte ji nádobím, aby nebyl

blokovaný kryt zásobníku mycího prostředku.



13.3 Vyklízení nádobí

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění!

Horké nádobí může způsobit popáleniny kůže. Horké nádobí je citlivé na dotyk, může se rozlomit a způsobit poranění.

► Po ukončení programu nechejte nádobí trochu vychladnout, než ho vykládáte.

1. K zabránění padání kapek vody na nádobí, nádobí vykládejte zespodu směrem nahoru.
2. Zkontrolujte mycí vanu a příslušenství na znečištění a popř. vyčistěte.
→ *"Čistění a ošetřování", Strana 32*

14 Základní ovládání

14.1 Zapnutí spotřebiče

- Stiskněte .
- Je přednastaven program Eco 50°.
- Program Eco 50° je program, který je obzvláště šetrný k životnímu prostředí a který se nejlépe hodí pro normálně špinavé nádobí. Je

to nejefektivnější program z hlediska spotřeby energie a vody pro tento typ nádobí a dokládá konformitu s nařízením EU pro požadavky na ekodesign.

Pokud spotřebič 15 minut neovládáte, spotřebič se automaticky vypne.¹

14.2 Nastavení programu

Pro přizpůsobení mycího cyklu znečištění nádobí nastavte vhodný program.

- Otáčejte voličem programu, až je nastaven správný program.
→ *"Programy", Strana 16*
- ✓ Na displeji se zobrazí zbývající délka programu.

14.3 Nastavení přídatné funkce

Pro doplnění zvoleného programu proplachování můžete nastavit přídatné funkce.

Poznámka: Připojitelné přídatné funkce závisí na zvoleném programu.

→ *"Programy", Strana 16*

- Stiskněte tlačítko příslušné přídatné funkce.
→ *"Přídavné funkce", Strana 17*
- ✓ Přídavná funkce je nastavena a bliká tlačítko přídatné funkce.

14.4 Nastavení časové předvolby

Spuštění programu můžete posunout až o 24 hodin.

1. Stiskněte .
- ✓ Na displeji se zobrazí "h:01".
2. Pomocí  nastavte požadovaný start programu.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

3. Stiskněte Start.

- ✓ Časová předvolba je aktivována.

Tip: Časovou předvolbu deaktivujete stisknutím ☹ tak často, až se na displeji zobrazí "h:00".

14.5 Spuštění programu

- ▶ Stiskněte Start.
- ✓ Program je ukončen, pokud displej zobrazuje "0:00".

Poznámky

- Pokud chcete během provozu doplnit nádobí, nepoužívejte záchytnou miskou na tablety jako rukojeť horního koše. Mohlo by dojít ke kontaktu s částečně rozpuštěnou tabletou.
- Probíhající program můžete měnit jen tehdy, pokud program přerušíte.
→ "Přerušení programu", Strana 30
- Za účelem úspory energie se spotřebič vypne 1 minutu po ukončení programu. Pokud dvířka spotřebiče otevřete ihned po ukončení programu, spotřebič se vypne po 4 sekundách.

14.6 Zastavení programu

Poznámka: Pokud u vyhrátého spotřebiče otevřete dvířka spotřebiče, dvířka spotřebiče nejprve několik minut pootevřete a potom je zavřete. Zabráníte tak vytvoření přetlaku ve

spotřebiči a vyskočení dvířek spotřebiče.

1. Stiskněte ☹.

- ✓ Program se uloží v paměti a spotřebič se vypne.
- 2. Pro pokračování programu stiskněte ☹.

14.7 Přerušení programu

Pro předčasné ukončení programu nebo pro změnu spuštěného programu ho musíte přerušit.

- ▶ Stiskněte Reset 3 sec. na cca 3 sekundy.
- ✓ Program se přeruší a je po cca 1 minutě ukončen.

14.8 Vypnutí spotřebiče

1. Dodržujte pokyny k bezpečnému použití → *Strana 10*.
2. Stiskněte ☹.
3. K zamezení poškození unikající vodou zcela uzavřete přívod vody (odpadá u spotřebičů se systémem Aqua-Stop).

Tip: Pokud během mycího cyklu stisknete ☹, probíhající program se přeruší. Pokud spotřebič zapnete, v programu se automaticky pokračuje.

15 Základní nastavení

Základní nastavení spotřebiče můžete nastavit podle svých potřeb.

15.1 Přehled základních nastavení

Základní nastavení závisí na vybavení vašeho spotřebiče.

Základní nastavení	Text na displeji	Výběr	Popis
Tvrdost vody	H:04 ¹	H:00 - H:07	Nastavte odvápnovací zařízení podle tvrdosti vody. → <i>"Nastavení odvápnovacího zařízení", Strana 21</i> Stupeň H:00 vypne odvápnovací zařízení.
Přidání leštidla	r:05 ¹	r:00 - r:06	Nastavte množství přidávaného leštidla. → <i>"Nastavení množství přidávaného leštidla", Strana 24</i> Stupněm r:00 vypněte leštící zařízení.
Intenzivní sušení	d:00 ¹	d:00 - d:01	Při leštění se zvýší teplota a tím se dosáhne lepšího výsledku sušení. Může se při tom nepatrně prodloužit doba běhu. Poznámka: Není vhodné pro choulostivé nádobí. Zapněte intenzivní sušení "d:01" nebo ho vypněte "d:00".
Teplá voda	A:00 ¹	A:00 - A:01	Nastavte přípojku studené nebo teplé vody. Spotřebič nastavte jen na teplou vodu, pokud je teplá voda k dispozici z energeticky výhodné přípravy teplé vody a vhodné instalace, např. solárního zařízení s oběhovým vedením. Teplota vody by měla být min. 40 °C a max. 60 °C. Zapněte teplou vodu "A:01" nebo ji vypněte "A:00".

15.2 Změna základních nastavení

1. Stiskněte .
2. Stiskněte Start a podržte stisknuté.

3. Otáčejte voličem programu tak dlouho, až je na displeji zobrazeno požadované nastavení.
4. Uvolněte tlačítko.

¹ Tovární nastavení (může se lišit podle typu spotřebiče)

5. Otáčejte voličem programu tak dlouho, až je na displeji zobrazena příslušná hodnota.
6. Pro uložení nastavení stiskněte Start.

16 Čištění a ošetřování

Aby váš spotřebič zůstal dlouho funkční, pečlivě ho čistěte a ošetřujte.

16.1 Čištění mycí vany

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí poškození zdraví!

Použití mycích prostředků s obsahem chlóru může poškodit zdraví.

- Nikdy nepoužívejte mycí prostředky obsahující chlór.
1. Hrubé nečistoty uvnitř myčky odstraňte vlhkým hadříkem.
 2. Do komory pro mycí prostředek naplňte mycí prostředek.
 3. Zvolte program s nejvyšší teplotou.
→ "Programy", Strana 16
 4. Spusťte program bez nádobí.
→ Strana 30

16.2 Samočištění vnitřní prostor¹

Pro odstranění usazenin spotřebič v pravidelných intervalech provádí samočištění vnitřního prostoru. Při samočištění se průběh programu automaticky přizpůsobí, např. krátce se zvýší teplota čištění. Mohou se zvýšit hodnoty spotřeby např. vody a proudu.

Pokud se vnitřní prostor dostatečně nečistí sám a vznikají usazeniny, dodržujte tyto informace: .

→ "Čištění mycí vany", Strana 32

16.3 Čisticí prostředky

Používejte pouze čisticí prostředky vhodné pro čištění spotřebiče.

→ "Bezpečné použití", Strana 10

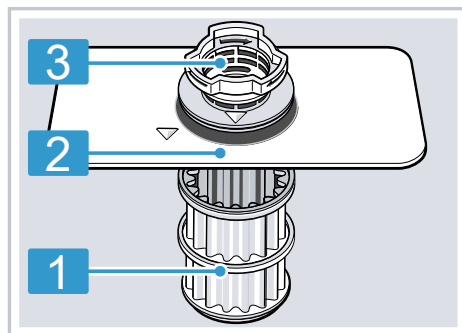
16.4 Rady k čištění spotřebiče

Dodržujte rady k čištění spotřebiče, funkce vašeho spotřebiče tak zůstane trvale zachována.

Opatření	Přednost
Těsnění dvírek, přední stranu myčky a ovládací panel pravidelně otírejte vlhkým hadříkem a mycím prostředkem.	Součásti spotřebiče zůstanou čisté a hygienické.
Při delší době nepoužívání nechte dvířka přivřená.	Zabráníte tak nepříjemnému zápachu.

16.5 Systém síték

Systém síték filtruje hrubé nečistoty z mycího okruhu.



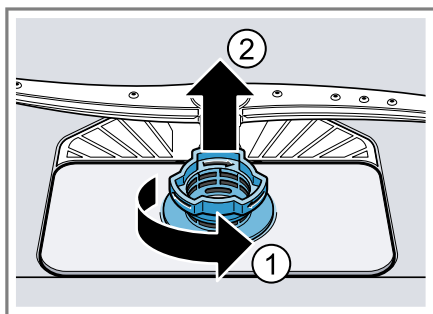
- 1 Mikrosítko
- 2 Jemné sítko
- 3 Hrubé sítko

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

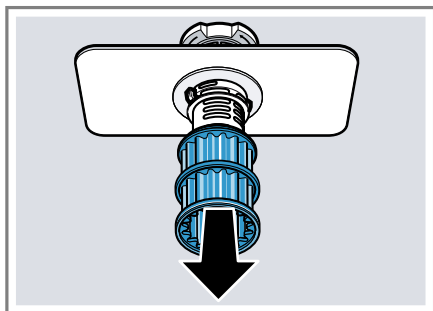
Čištění sítěk

Nečistoty z mycí vody mohou ucpat sítko.

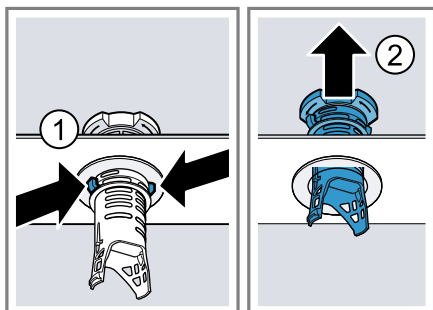
- Po každém mytí zkontrolujte, zda v sítkách nezůstaly zbytky jídel.
- Hrubé sítko otočte proti směru hodinových ručiček ① a vyjměte systém sítěk ②.
 - Dbejte na to, aby se v těle čerpadla nenacházely cizí předměty.



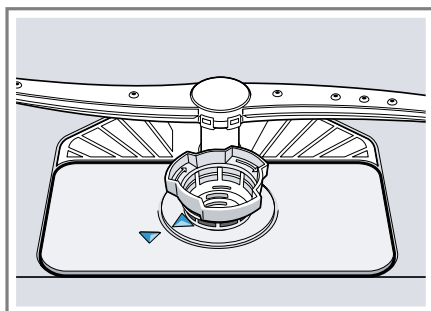
- Mikrosítko stáhněte směrem dolů.



- Stiskněte západky ① a shora vyjměte hrubé sítko ②.



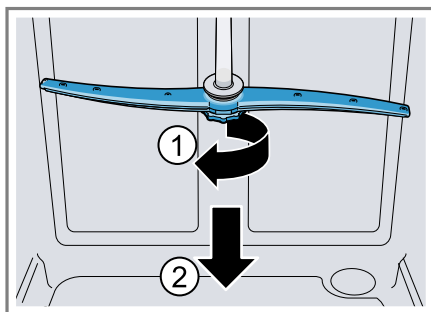
- Prvky sítka vyčistěte pod tekoucí vodou.
Pečlivě vyčistěte okraj nečistot mezi hrubým a jemným sítkem.
- Sestavte systém sítěk.
Dbejte na to, aby zapadly západky hrubého sítka.
- Systém sítěk vložte do spotřebiče a hrubé sítko otočte ve směru hodinových ručiček.
 - Dbejte na to, aby lícovaly značky šipek.



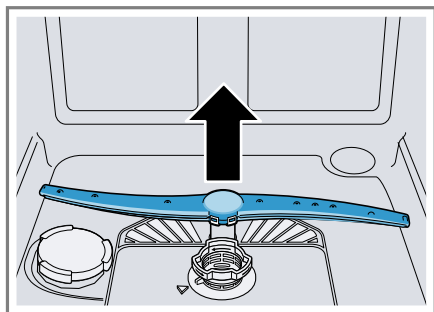
16.6 Čištění ostříkovacích ramen

Vodní kámen a nečistoty z mycí vody mohou zablokovat trysky a uložení ostříkovacích ramen. Ostříkovací ramena čistěte pravidelně.

- Odšroubujte horní ostříkovací rameno ① a stáhněte ho dolů ②.



2. Vytáhněte spodní ostříkovací rameno nahoru.



3. Pod tekoucí vodou zkontrolujte, zda nejsou ucpané výstupní trysky ostříkovacích ramen a popř. odstraňte cizí tělesa.
4. Nasaďte spodní ostříkovací rameno.
- ✓ Ostříkovací rameno slyšitelně zaklapne.
5. Nasaďte horní ostříkovací rameno a našroubujte.

17 Odstranění poruch

Menší poruchy vašeho přístroje můžete odstranit vlastními silami. Před kontaktováním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Vyvarujete se tak zbytečných nákladů.

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ V případě poškození síťového kabelu nebo přívodního kabelu spotřebiče je nutné ho vyměnit za speciální síťový kabel nebo speciální přívodní kabel spotřebiče, který lze obdržet u výrobce nebo v jeho zákaznickém servisu.

Závada	Příčina a řešení závady
Svítlí E:12.	Spotřebič rozpoznal topné těleso zanesené vodním kamenem. 1. Odvápňte spotřebič. 2. Spotřebič provozujte s odvápňovacím zařízením. ¹
Svítlí E:14.	Je aktivována ochrana proti úniku vody. 1. Uzavřete přívod vody. 2. Kontaktujte zákaznický servis → <i>Strana 47</i> .
Svítlí E:15.	Je aktivována ochrana proti úniku vody. 1. Uzavřete přívod vody. 2. Kontaktujte zákaznický servis → <i>Strana 47</i> .

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

Závada	Příčina a řešení závady
Svítlí E:16.	Do spotřebiče neustále teče voda. 1. Uzavřete přívod vody. 2. Kontaktujte zákaznický servis → <i>Strana 47</i>.
Svítlí E:18 nebo ukazatel přívodu vody.	Přívodní hadice je přelomená. ► Zapojte přívodní hadici bez přelomení. Je uzavřený přívod vody. ► Otevřete přívod vody. Přívod vody je ucpaný nebo zanesený vodním kamenem. ► Otevřete přívod vody. Při otevřeném přívodu vody musí být průtok min. 10 l/min. Jsou ucpaná sítká v přípojce vody hadice přívodu nebo hadice. 1. Vypněte spotřebič. 2. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. 3. Uzavřete přívod vody. 4. Odšroubujte přípojku vody. 5. Z přívodní hadice vyjměte sítko 6. Vyčistěte sítko. 7. Sítko vložte do přívodní hadice. 8. Našroubujte přípojku vody. 9. Zkontrolujte těsnost přípojky vody. 10. Vytvořte napájení el. proudem. 11. Zapněte spotřebič.
Svítlí E:22. ¹	Znečištěná nebo ucpaná sítká. ► Vyčistěte sítká. → <i>"Čištění síték", Strana 33</i>

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

Závada	Příčina a řešení závady
Svítlí E:24. Voda se ne- odčerpává.	Nejedná se o poruchu spotřebiče. Připojení sifonu je ještě uzavřeno nebo je ucpaná nebo přelomená hadice odpadní vody. 1. Zkontrolujte přípojku na sifonu a v případě potřeby ji otevřete. 2. Odtokovou hadici ved'te tak, aby nebyla zalomená. 3. Odstraňte zbytky. 
	Nejedná se o poruchu spotřebiče. Čerpadlo odpadní vody je zablokováno nebo je volný kryt čerpadla odpadní vody. 1. Vyčistěte čerpadlo odpadní vody. → <i>"Čištění čerpadla odpadní vody", Strana 45</i> 2. Nechte správně zapadnout kryt čerpadla odpadní vody. → <i>"Čištění čerpadla odpadní vody", Strana 45</i> 
Svítlí E:25.	Nejedná se o poruchu spotřebiče. Čerpadlo odpadní vody je zablokováno nebo je volný kryt čerpadla odpadní vody. 1. Vyčistěte čerpadlo odpadní vody. → <i>"Čištění čerpadla odpadní vody", Strana 45</i> 2. Nechte správně zapadnout kryt čerpadla odpadní vody. → <i>"Čištění čerpadla odpadní vody", Strana 45</i> 
Svítlí E:27.	Příliš nízké síťové napětí. Nejedná se o poruchu spotřebiče. 1. Kontaktujte elektrikáře. 2. Nechejte elektrikářem zkontrolovat síťové napětí a elektrickou instalaci.

Závada	Příčina a řešení závady
V ukazateli se zobrazí jiný kód chyby. E:01 až E:30	Vyskytla se technická porucha. 1. Stiskněte ☺. 2. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku. 3. Čekejte min. 2 minuty. 4. Síťovou zástrčku spotřebiče zastrčte do zásuvky nebo zapněte pojistku. 5. Zapněte spotřebič. 6. Pokud se problém objeví znovu: ▶ Stiskněte ☺. ▶ Uzavřete přívod vody. ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. ▶ Kontaktujte zákaznický servis → <i>Strana 47</i> a uveďte kód chyby.
Nádobí není suché.	Nebylo použito leštidlo nebo bylo nastaveno příliš nízké dávkování. 1. Naplňte leštidlo → <i>Strana 23</i>. 2. Nastavte přidávané množství leštidla. Program nebo volba programu nemá žádnou nebo příliš krátkou fázi sušení. ▶ Zvolte program se sušením, např. program Intenzivní, Silný nebo ECO. Některá volitelná tlačítka snižují výsledek sušení, např. Variospeed. V prohlubních nádobí nebo přístrojů se shromažďuje voda. ▶ Nádobí ukládejte pokud možno šikmo. Použitý kombinovaný mycí prostředek má špatný sušicí výkon. 1. Pro zvýšení výkonu sušení používejte leštidlo. 2. Použijte jiný kombinovaný mycí prostředek s lepším výkonem sušení. Nebylo aktivováno extra sušení pro zvýšení účinku sušení. ▶ Aktivujte Extra sušení.

Závada	Příčina a řešení závady
Nádobí není suché.	Nádobí bylo vyklizeno příliš brzy nebo ještě nebyl ukončen proces sušení. 1. Počkejte na skončení programu. 2. Nádobí vyjměte až 30 minut po ukončení programu. Použité leštadlo má omezený výkon sušení. ► Použijte značkové leštadlo. Ekologické produkty mohou mít omezenou účinnost.
Plastové nádobí není suché.	Nejedná se o závadu. Plasty na sebe váží méně tepla než ostatní nádobí, proto se hůře suší. ► Náprava není možná.
Příbory nejsou suché.	Příbory jsou v košíku na příbory nebo v příborové zásuvce nevhodně rozříděné. V místě dotyku příborů se mohou tvořit kapky. 1. Příbory podle možnosti ukládejte odděleně od sebe. → <i>Strana 28</i> 2. Zabraňte místům dotyku.
Vnitřní strany spotřebiče jsou po mycím cyklu mokré.	Nejedná se o závadu. Na základě kondenzačního sušení jsou kapky vody v mycí vaně fyzikálně podmíněné a žádané. Vlhkost ve vzduchu kondenzuje na vnitřních stěnách spotřebiče, stéká dolů a odčerpává se. Není potřebné žádné jednání.
Zbytky jídel na nádobí.	Příliš těsně uspořádané nádobí nebo přeplněný koš na nádobí. 1. Nádobí uložte s dostatkem volného prostoru. Ostříkovací paprsky musí dosáhnout povrchy nádobí. 2. Zabraňte místům dotyku. 
	Je blokováno otáčení ostříkovacích ramen. ► Nádobí uložte tak, aby nebránilo otáčení ostříkovacích ramen.
	Trysky ostříkovacích ramen jsou ucpané. ► Vyčistěte ostříkovací ramena → <i>Strana 33</i>. 

Závada	Příčina a řešení závady
Zbytky jídel na nádobí.	Sítka jsou znečištěná. ▶ Vyčistěte sítka. → <i>"Čištění síték", Strana 33</i>
	
	Nesprávně nasazená a/nebo nezaskočená sítka.
	1. Sítka správně nasadíte.
	→ <i>"Systém síték", Strana 32</i>
	2. Nechte sítka zapadnout.
	Zvolen příliš slabý oplachovací program.
	▶ Zvolte silnější mycí program.
	Nádobí je příliš znečištěné. Sensorika se rozhodla pro slabý běh programu. Pevně ulpívající nečistoty nelze částečně odstranit.
	▶ Odstraňte pouze velké zbytky jídla a nádobí nepředmývejte.
	Vysoké, úzké nádoby nebudou v rohové oblasti dostatečně vypláchnuté.
	▶ Vysoké úzké nádoby neukládejte příliš šikmo a do rohů.
	Horní koš na nádobí vpravo a vlevo není nastaven na stejnou výšku.
	▶ Horní koš na nádobí vlevo a vpravo nastavte na stejnou výšku.
	→ <i>"Horní koš na nádobí", Strana 18</i>
	Zbytky mycího prostředku ve spotřebiči
	Víko zásobníku na mycí prostředek je zablokováno kusy nádobí a neotvírá se.
	1. Nádobí do horního koše na nádobí umístěte tak, aby záchytná miska na tablety nebyla blokována nádobím.
	→ <i>"Uložení nádobí", Strana 28</i>
	Nádobí blokuje víko mycího prostředku.
	2. Do záchytné misky na tablety neumísťujte nádobí ani osvěžovač.
	Víko zásobníku na mycí prostředek je zablokováno tabletou a neotvírá se.
	▶ Tabletou vložte do zásobníku pro mycí prostředek napříč a ne na výšku.

Závada	Příčina a řešení závady
Zbytky mycího prostředku ve spotřebiči	Tablety se používají v rychlém nebo krátkém programu. Není dosaženo doby rozpustnosti tablety. ► Zvolte silnější program nebo použijte práškový mycí prostředek. Mycí účinek a chování při rozpouštění se snižuje při delší době uložení nebo je-li mycí prostředek silně zhrudkovatělý. ► Změňte mycí prostředek → <i>Strana 24</i>.
Na plastových kusech jsou vodní skvrny.	Tvoření kapek na plastovém povrchu se z fyzikálního hlediska nelze vyhnout. Po uschnutí jsou patrné vodní skvrny. ► Zvolte silnější program. ► Nádobí ukládejte šikmo. → <i>"Uložení nádobí", Strana 28</i> ► Použijte leštadlo. → <i>"Leštadlo", Strana 23</i> ► Zvyšte nastavení odvápnovacího zařízení.
Uvnitř spotřebiče nebo na dvířkách jsou stíratelné nebo vodou rozpustné povlaky.	Usazují se látky obsažené v mycím prostředku. Tyto povlaky se většinou nedají chemicky odstranit. ► Změňte mycí prostředek. ► Spotřebič vyčistěte mechanicky. Uvnitř spotřebiče se ukládá bílý povlak. 1. Správně nastavte odvápnovací zařízení. Ve většině případů musíte zvýšit nastavení. 2. Popř. změňte mycí prostředek. Zásobník pro speciální sůl není zašroubován. ► Zašroubujte zásobník pro speciální sůl.
Na nádobí, uvnitř spotřebiče nebo dvířkách jsou bílé, těžce odstranitelné povlaky.	Usazují se látky obsažené v mycím prostředku. Tyto povlaky se většinou nedají chemicky odstranit. ► Změňte mycí prostředek. ► Spotřebič vyčistěte mechanicky. Nesprávně nastavený rozsah tvrdosti vody nebo je tvrdost vody příliš vysoká. ► Nastavte odvápnovací zařízení → <i>Strana 21</i> podle tvrdosti vody nebo doplňte speciální sůl. Mycí prostředek 3in1 (3v1), bio-nebo eko mycí prostředky nejsou dostatečně účinné. ► Nastavte odvápnovací zařízení → <i>Strana 21</i> podle tvrdosti vody a použijte oddělené prostředky (značkové mycí prostředky, speciální sůl, leštadlo).

Závada	Příčina a řešení závady
Na nádobí, uvnitř spotřebiče nebo dvířkách jsou bílé, těžce odstranitelné povlaky.	Příliš malá dávka mycího prostředku. ► Zvyšte dávkování mycího prostředku nebo změňte mycí prostředek. Zvolen příliš slabý oplachovací program. ► Zvolte silnější mycí program.
Zbytky čaje nebo rtěnky na nádobí.	Příliš nízká mycí teplota. ► Zvolte program s vyšší mycí teplotou. Příliš malá dávka mycího prostředku nebo nevhodný mycí prostředek. ► Použijte vhodný mycí prostředek a dávkujte ho podle údajů výrobce. Nádobí je příliš znečištěné. Senzorika se rozhodla pro slabý běh programu. Pevně ulpívající nečistoty nelze částečně odstranit. ► Odstraňte pouze velké zbytky jídla a nádobí nepředmývejte.
Uvnitř spotřebiče nebo na nerezovém nádobí jsou barevné (modré, žluté, hnědé), těžce odstranitelné až neodstranitelné povlaky.	Tvorba povlaku vzniká z látek obsažených v zelenině (zelí, celer, brambory, těstoviny, ...) nebo vodě z vodovodu (mangan). ► Vyčistěte spotřebič. Povlaky můžete odstranit mechanickým čištěním → <i>Strana 32</i> nebo mycím prostředkem na spotřebiče. Povlaky nelze vždy zcela odstranit, jsou však zdravotně nezávadné. Povlak vzniká vlivem metalických složek na stříbrném nebo hliníkovém nádobí. ► Vyčistěte spotřebič. Povlaky můžete odstranit mechanickým čištěním → <i>Strana 32</i> nebo mycím prostředkem na spotřebiče. Povlaky nelze vždy zcela odstranit, jsou však zdravotně nezávadné.
Ve vnitřním prostoru spotřebiče (zvláště v oblasti dna) jsou barevné (žluté, oranžové, hnědé), lehce odstranitelné usazeniny.	Povlak připomínající mýdlo vzniká z látek obsažených ve zbytcích jídel a vodě z vodovodu (vodní kámen). 1. Zkontrolujte nastavení odvápnovacího zařízení. 2. Naplňte speciální sůl. 3. Pokud používáte kombinované mycí prostředky (tablety), aktivujte odvápnovací zařízení. Dodržujte pokyny týkající se mycích prostředků. → <i>"Upozornění k mycím prostředkům", Strana 26</i>

Závada	Příčina a řešení závady
Plastové díly ve vnitřním prostoru spotřebiče jsou zabarvené.	V průběhu životnosti myčky nádobí může dojít k zabarvení plastových dílů ve vnitřním prostoru. ► Může vznikat zabarvení, toto však nemá vliv na funkci spotřebiče.
Plastové díly jsou zabarvené.	Příliš nízká mycí teplota. ► Zvolte program s vyšší mycí teplotou. Nádobí je příliš znečištěné. Senzorika se rozhodla pro slabý běh programu. Pevně ulpívající nečistoty nelze částečně odstranit. ► Odstraňte pouze velké zbytky jídla a nádobí nepředmývejte.
Na sklenicích, sklenicích s kovovým vzhledem a přístroích jsou odstranitelné šmouhy.	Příliš vysoce nastavené množství přidávaného leštidla. ► Nastavte lešticí zařízení na nižší stupeň. Není naplněno leštidlo. ► Naplňte leštidlo. → <i>"Naplnění leštidla", Strana 23</i> Zbytky mycího prostředku v části programu "Leštění". Víko zásobníku na mycí prostředek bylo zablokováno kusy nádobí a zcela se neotvírá. 1. Nádobí do horního koše na nádobí umístěte tak, aby zachytná miska na tablety nebyla blokována nádobím. → <i>"Uložení nádobí", Strana 28</i> Nádobí blokuje víko mycího prostředku. 2. Do zachytné misky na tablety neumísťujte nádobí ani osvěžovač. Nádobí je příliš znečištěné. Senzorika se rozhodla pro slabý běh programu. Pevně ulpívající nečistoty nelze částečně odstranit. ► Odstraňte pouze velké zbytky jídla a nádobí nepředmývejte.
Trvalé zakalení skla.	Sklenice nejsou odolné proti mytí v myčce nádobí, pouze vhodné pro mytí v myčce. ► Používejte sklenice odolné proti mytí v myčce nádobí. SKlenice jsou většinou pouze vhodné pro mytí v myčce tzn. není vyloučeno jejich dlouhodobé opotřebení nebo dlouhodobé změny. ► Zabraňte dlouhé fázi parního sušení (nepoužívání) po ukončení mycího cyklu. ► Použijte program s nižší teplotou. ► Nastavte odvápnovací zařízení podle stupně tvrdosti vody.

Závada	Příčina a řešení závady
Trvalé zakalení skla.	► Použijte mycí prostředek s komponenty pro ochranu skla.
Stopy rzi na přiborech.	Přístroje nejsou dostatečně odolné proti rezivění. Ostří nožů jsou často postižena silněji. ► Používejte nerezavějící přístroje. Přístroje zreziví také v případě, že se myjí společně s rezivějícími díly. ► Nemyjte rezavějící díly. Příliš vysoký obsah soli v mycí vodě. 1. Z mycí vany odstraňte rozsypanou speciální sůl. 2. Pevně utáhněte uzávěr zásobníku pro speciální sůl.
V komoře pro mycí prostředek nebo v záchytné misce na tablety se nachází zbytky mycího prostředku.	Ostřikovací ramena jsou zablokována kusy nádobí a mycí prostředek se nevypláchne. ► Ujistěte, že nejsou ostřikovací ramena zablokována a mohou se volně otáčet. Zásobník pro mycí prostředek byl při plnění mycího prostředku vlhký. ► Plňte mycí prostředek pouze do suché komory.
Tvoří se neobvykle mnoho pěny.	V zásobníku leštidla se nachází prostředek na ruční mytí. ► Zásobní nádržku ihned naplňte leštidlem. → "<i>Naplnění leštidla</i>", <i>Strana 23</i> Došlo k rozlití leštidla. ► Odstraňte leštidlo hadrem. Použitý mycí prostředek nebo prostředek na ošetřování spotřebiče tvoří příliš mnoho pěny. ► Změňte značku mycího prostředku.
Svítlí ukazatel doplnění speciální soli.	Chybí speciální sůl. ► Naplňte speciální sůl. Senzor nerozpozná tablety speciální soli. ► Nepoužívejte tablety speciální soli.
Ukazatel doplnění speciální soli nesvítlí.	Odvápňovací zařízení je vypnuté. ► Nastavte odvápňovací zařízení.
Svítlí ukazatel doplnění leštidla.	Chybí leštidlo. 1. Naplňte leštidlo → <i>Strana 23</i>. 2. Nastavte přidávané množství leštidla.
Ukazatel doplnění leštidla nesvítlí.	Leštící zařízení je vypnuté. ► Nastavte množství přidávaného leštidla.

Závada	Příčina a řešení závady
Displej bliká.	Dvířka spotřebiče nejsou úplně zavřená. ▶ Uzavřete dvířka spotřebiče. ▶ Nádobí umístěte v myčce tak, aby části nádobí nepřečnívaly přes košík na nádobí a nebránily tak bezpečnému uzavření dvířek spotřebiče.
Po ukončení programu zůstane stát ve spotřebiči voda.	Sítkový systém nebo oblast pod sítky je ucpaná. 1. Vyčistěte sítko → <i>Strana 33</i>. 2. Vyčistěte čerpadlo odpadní vody → <i>Strana 45</i>. Program ještě není ukončen. ▶ Počkejte na skončení programu nebo program přerušte pomocí Reset. ▶ → "<i>Přerušení programu</i>", <i>Strana 30</i>
Spotřebič není možné zapnout nebo jej obsluhovat.	Došlo k výpadku funkcí spotřebiče. 1. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku. 2. Čekejte min. 2 minuty. 3. Připojte spotřebič k el. síti. 4. Zapněte spotřebič.
Spotřebič se nerozběhne.	Domovní pojistka není v pořádku. ▶ Zkontrolujte domovní pojistku. Není zastrčen síťový kabel. 1. Zkontrolujte, zda funguje zásuvka. 2. Zkontrolujte, zda je síťový kabel zcela v zásuvce a zda je připojen na zadní straně spotřebiče. Dvířka spotřebiče nejsou úplně zavřená. ▶ Uzavřete dvířka spotřebiče.
Program se spustí automaticky.	Nečekali jste na ukončení programu. ▶ → "<i>Přerušení programu</i>", <i>Strana 30</i>
Spotřebič se během programu zastaví nebo se přeruší.	Dvířka spotřebiče nejsou úplně zavřená. ▶ Uzavřete dvířka spotřebiče. Je přerušen přívod elektrického proudu a/nebo vody. 1. Zkontrolujte přívod elektrického proudu. 2. Zkontrolujte přívod vody. Horní koš tlačí proti vnitřním dvířkám a brání bezpečnému uzavření dvířek spotřebiče. ▶ Zkontrolujte, zda není zadní stěna spotřebiče přimáčknutá zásuvkou nebo neodmontovaným držákem hadice. ▶ Nádobí umístěte v myčce tak, aby části nádobí nepřečnívaly přes košík na nádobí a nebránily tak bezpečnému uzavření dvířek spotřebiče.

Závada	Příčina a řešení závady
Dvířka spotřebiče nelze zavřít.	Zámek dvířek se zablokoval. 1. Zavřete dvířka spotřebiče s větším vynaložením síly. 2. Pokud podmínky vestavby brání krátkému přetlačení zavíracího systému, můžete zámek dvířek zpět do základní polohy vtlačit pomocí lžičky. Umístění zámku dvířek do základní polohy viz animace. 
	Uzavření dvířek je blokováno vestavbou. ► Zkontrolujte, zda byl spotřebič správně vestavěn. Dvířka spotřebiče, ozdoba dvířek nebo nastavbové části nesmí při zavírání narážet do sousedních skříněk nebo pracovní desky.
Víko komory mycího prostředku se nedá uzavřít.	Zásobník na mycí prostředek nebo víko je zablokováno slepenými zbytky mycího prostředku. ► Odstraňte zbytky mycího prostředku.
Tlukoucí zvuk plnicího ventilu.	V závislosti na domovní instalaci. Nedošlo k poruše spotřebiče. Nemá vliv na funkci spotřebiče. ► Náprava je možná pouze v domovní instalaci.
Tlukoucí nebo klepající zvuk.	Ostříkovací rameno naráží do nádobí. ► Uložte nádobí tak, aby ostříkovací ramena nenarážela do nádobí. Při malém množství náplně narážejí proudy vody přímo na mycí vanu. ► Rovnoměrně rozdělte nádobí. ► Do spotřebiče uložte větší množství nádobí. Lehké kusy nádobí se při mytí pohybují. ► Lehké nádobí uložte stabilně.

17.1 Čištění čerpadla odpadní vody

Velké zbytky jídel nebo cizí tělesa mohou zablokovat čerpadlo odpadní vody. Jakmile mycí voda správně neodtéká, musíte vyčistit čerpadlo odpadní vody.

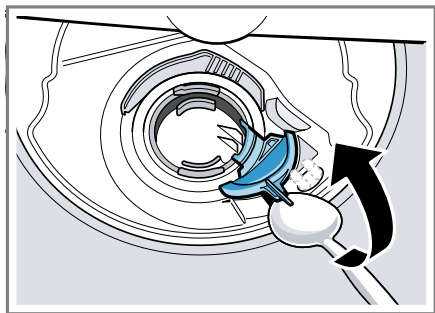
VÝSTRAHA **Nebezpečí zranění!**

Ostré a špičaté předměty a skleněné střepy mohou zablokovat čerpadlo odpadní vody a způsobit poranění.

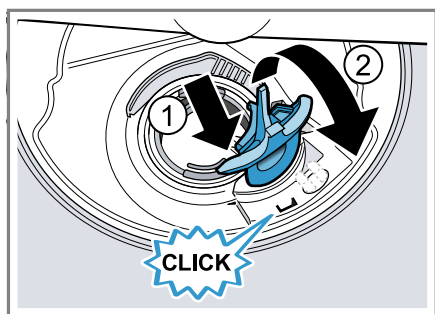
- Cizí tělesa opatrně odstraňte.

1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Vyjměte horní a dolní koš na nádobí.

3. Vyměte systém sítěk.
4. Odčerpejte stávající vodu.
Popř. pomocí houbičky.
5. Pomocí lžičky vyndejte kryt čerpadla a uchyťte za přepážku.



6. Kryt čerpadla nadzvedněte šikmo směrem dovnitř a vyjměte.
✓ Nyní máte rukou přístup k lopatkovému kolu.
7. Odstraňte zbytky jídla a cizí tělesa v oblasti křídlového kola.
8. Vložte kryt čerpadla ① a vtiskněte směrem dolů ②.



- ✓ Kryt čerpadla slyšitelně zaklapne.
9. Instalujte systém sítěk.
10. Nasaďte spodní a horní koš na nádoby.

18 Přeprava, uskladnění a likvidace

18.1 Demontáž spotřebiče

1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Zavřete přívod vody.
3. Uvolněte přípojku pro odtok.
4. Uvolněte přípojku pitné vody.
5. Je-li k dispozici, povolte upevňovací šrouby k nábytkovým dílům.
6. Je-li k dispozici, demontujte soklové prkno.
7. Spotřebič opatrně vytáhněte a vytahujte hadici.

18.2 Zajištění spotřebiče před mrazem

Pokud se spotřebič nachází v místnosti ohrožené mrazem, např. ve víkendovém domě, spotřebič zcela vyprázdněte.

- Vyprázdněte spotřebič.
→ "Přeprava spotřebiče",
Strana 46

18.3 Přeprava spotřebiče

K zabránění poškození spotřebič před přepravou vyprázdněte.

Poznámka: Spotřebič přepravujte pouze ve svislé poloze, aby se do řídicí jednotky stroje nedostala žádná zbytková voda a nezpůsobila poškození spotřebiče.

1. Ze spotřebiče vyndejte nádoby.
2. Zajistěte volné díly.
3. Otevřete přívod vody.
4. Zapněte spotřebič.
5. Zvolte program s nejvyšší teplotou.
→ "Programy", Strana 16
6. Spusťte program. → Strana 30

7. Pro vyprázdnění spotřebiče, program po cca 4 minutách přerušte.
→ "Přerušení programu", Strana 30
8. Vypněte spotřebič. → Strana 30
9. Zavřete přívod vody.
10. Pro vyprázdnění zbytkové vody z přístroje uvolněte přívodní hadici a nechejte vodu vytéct.

18.4 Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovné použití cenných surovin.

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí poškození zdraví!

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestřihněte a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.
1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
 2. Odpojte síťový kabel.
 3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte. Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a

recyklování použitých zařízení.

19 Zákaznický servis

Originální náhradní díly relevantní pro funkčnost podle příslušného nařízení ekodesign obdržíte u našeho zákaznického servisu po dobu min. 10 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh v Evropském hospodářském prostoru.

Poznámka: Využití zákaznického servisu je v rámci záručních podmínek výrobce bezplatné.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi získáte prostřednictvím QR kódu na přiloženém dokumentu k servisním kontaktům a záručním podmínkám, u našeho zákaznického servisu, u svého prodejce nebo na našich webových stránkách.

Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) vašeho spotřebiče.

Kontaktní údaje zákaznického servisu získáte prostřednictvím QR kódu na přiloženém dokumentu k servisním kontaktům a záručním podmínkám na našich webových stránkách.

19.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD)

Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) je uvedeno na typovém štítku spotřebiče.

Typový štítek se nachází na vnitřní straně dvířek spotřebiče.

→ "Seznámení", Strana 13

Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznačit.

19.2 Záruka AQUA-STOP¹

Navíc k nárokům na záruku vůči prodávajícímu vyplývajícím z kupní smlouvy a navíc k naší záruce výrobce na spotřebič poskytne náhradu za následujících podmínek.

- Dojde-li vadou našeho systému Aqua-Stop ke škodě způsobené vodou, nahradíme škody soukromým uživatelům. K zabezpečení proti úniku vody musí být spotřebič připojen na elektrickou síť.
- Záruka platí po celou dobu životnosti spotřebiče.
- Předpokladem nároku na záruku je odborná instalace a připojení spo-

třebiče s Aqua-Stop podle našeho návodu; zahrnuje také odborně namontované prodloužení Aqua-Stop (originální příslušenství). Naše záruka se nevztahuje na vadná přívodní potrubí nebo armatury až k přípojce Aqua-Stop na vodovodním kohoutku.

- Během provozu není zásadně nutno na spotřebiče s Aqua-Stop dohlížet, event. je potom uzavřením vodovodního kohoutku zajistěte. Pouze v případě delší nepřítomnosti v bytě, např. před několikátýdenní dovolenou, přívod vody uzavřete.

20 Technické údaje

Hmotnost	Max.: 60 kg
Napětí	220 - 240 V, 50 Hz nebo 60 Hz
Přípojná hodnota	2000 - 2400 W
Jištění	10 - 16 A
Tlak vody	■ min. 50 kPa (0,5 bar) ■ max. 1000 kPa (10 bar)
Přítokové množství	min. 10 l/min
Teplota vody	Studená voda. Teplá voda max.: 60 °C
Kapacita	12 - 15 sad nádobí

Další informace k vašemu modelu najdete na internetu na <https://eprel.ec.europa.eu/qr/233593>². Tato

webová adresa je propojena odkazem s oficiální produktovou databází EU EPREL.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

² Platí jen pro země v Evropském hospodářském prostoru



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001931913 (050613) 640 EG

CS